

Ramadan, Ân Phúc & Giới Luật

[Tiếng Việt – Vietnamese – فيتنامية]

Abdul-Bary Ath-Thubayti

Dịch thuật: Abu Zaytune Usman Ibrahim

Kiểm duyệt: Abu Hisaan Ibnu Ysa

2013 - 1434

IslamHouse.com

﴿ رمضان فضائل وحكم ﴾

« باللغة الفيتنامية »

عبد الباري الشبتي

ترجمة: أبو زيتون عثمان إبراهيم

مراجعة: أبو حسان محمد زين بن عيسى

2013 - 1434

IslamHouse.com

الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي جَعَلَ رَمَضَانَ سَيِّدَ الْأَيَّامِ وَالشُّهُورِ، وَصَاعَفَ فِيهِ
الْحَسَنَاتِ وَالْأَجُورَ، أَحْمَدُهُ سُبْحَانَهُ وَأَشْكُرُهُ وَهُوَ الْعَزِيزُ الْعَفُورُ، وَ أَشْهَدُ أَنْ لَا
إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ، يَعْلَمُ خَائِنَةَ الْأَعْيُنِ وَمَا تُخْفِي الصُّدُورُ وَأَشْهَدُ
أَنَّ سَيِّدَنَا وَنَبِيَّنَا مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ بَعَثَهُ اللَّهُ بِالْهُدَى وَالنُّورِ، صَلَّى اللَّهُ وَسَلَّم
عَلَيْهِ وَعَلَى آلِهِ وَصَحْبِهِ وَمَنِ اتَّقَى أَثَرَهُمْ إِلَى يَوْمِ النُّشُورِ. أَمَّا بَعْدُ:

Mọi lời ca ngợi và tán dương kính dâng lên Allah, Đấng đã làm cho tháng Ramadan thành những ngày thiêng liêng hơn các tháng khác, và đã nhân các ân phước và công đức trong nó lên rất nhiều. Tôi xin ca ngợi và tán dương Ngài, xin tạ ơn Ngài vì Ngài là Đấng Toàn Năng, Đấng Hằng Tha Thứ.

Tôi xin chứng nhận rằng không có Thượng Đế đích thực nào mà chỉ có Allah duy nhất, Ngài không có đối tác ngang vai, Ngài biết rõ những ánh mắt gian dối và những gì được che giấu trong lòng; và tôi xin chứng nhận rằng Nabi của chúng ta Muhammad là người bề tôi và là vị Thiên sứ của Ngài, Allah đã cử phái Người mang đến sự hướng dẫn và ánh sáng, cầu xin Allah ban bằng an và phúc lành cho Người, cho gia quyến của Người, các bạn đạo của Người cùng những ai đi theo đường lối của họ cho đến Ngày Phục Sinh.

Quả thật, các chuỗi ngày trôi qua như những đám mây trôi, các năm tháng đi qua rất nhanh còn chúng ta thì đang ở giữa cuộc sống bận rộn và xao lãng, chúng ta ít khi lưu tâm và nghĩ đến số phận và cuộc sống của chúng ta ở cõi Đời Sau.

Allah, Đấng Tối Cao phán:

﴿ وَهُوَ الَّذِي جَعَلَ اللَّيْلَ وَالنَّهَارَ خِلْفَةً لِمَنْ أَرَادَ أَنْ يَذَّكَّرَ أَوْ أَرَادَ شُكُورًا ﴾

[سورة الفرقان: 62]

﴿Và Ngài (Allah) là Đấng đã làm ra ban đêm và ban ngày nối đuôi nhau luân chuyển để cho ai muốn tụng niệm (Allah) và tạ ơn Ngài.﴾ (Chương 25 – Al-Furqan, câu 62).

Người Muslim luôn ở trong tuổi đời có hạn của mình và chuỗi ngày của y chỉ là một thời khắc ngắn ngủi trong cuộc sống trần gian, tuy nhiên, Allah, Đấng Tối Cao đã ban cho y các mùa ân phúc và tốt lành, Ngài đã ban cho y sự thiêng liêng của thời gian và nơi chốn để y chinh đốn và cải thiện cuộc sống của y, và một trong các mùa thiêng liêng và ân phúc đó là tháng Ramadan hồng phúc. Allah, Đấng Tối Cao phán:

﴿ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا كُتِبَ عَلَيْكُمُ الصِّيَامُ كَمَا كُتِبَ عَلَى الَّذِينَ مِنْ

قَبْلِكُمْ لَعَلَّكُمْ تَتَّقُونَ ﴾ [سورة البقرة: 183]

﴿Hỡi những ai có đức tin, việc nhịn chay đã được sắc lệnh cho các người giống như nó đã được sắc lệnh cho những người trước các người, mong rằng các người sẽ

ngay chính biết kính sợ Allah.﴾ (Chương 2 – Albaqarah, câu 183).

Trong Ramadan, những ham muốn của linh hồn người có đức tin được hạn chế để dành trọn sự cầu nguyện ngày lẫn đêm.

Người thứ nhất thì cầu xin Allah sự khoan dung, người thứ hai cầu xin Ngài phù hộ trong việc tuân lệnh Ngài, người thứ ba cầu xin Ngài cứu rỗi khỏi Hỏa Ngục, người thứ tư hy vọng được Ngài ban thưởng ân phước tốt đẹp, người năm thì tụng niệm và tán dương Ngài .. tất cả những người có đức tin luôn hướng về Ngài để cầu nguyện.

❁ **Ân phúc của tháng Ramadan**

Quả thật, tháng Ramadan là tháng của sức mạnh và ban phát. Trong tháng này, Thiên sứ của Allah ﷺ đã chinh chiến và giành thắng lợi, và trong tháng này Người ﷺ và những người Muslim đều nhịn chay, và trong tháng này đã diễn ra một trận đại chiến Badr, và trọng đại chiến đó là cờ của Islam giành chiến thắng còn lá cờ của tôn giáo thờ bụt tượng và thần thánh bị đánh bại.

Trong tháng Ramadan, Thiên sứ của Allah ﷺ và các bạn đạo của Người thường trở nên mạnh mẽ hơn cũng như năng động và tích cực hơn trong thờ phượng và hành đạo.

Bởi lẽ đó, quả thật tháng Ramadan là tháng của việc làm, tháng của sự kiên nhẫn, tháng của sự ban phát chứ không phải là tháng của sự yếu đuối, lười biếng và ngủ li. Một số người nhịn chay lại cho mình thành thửi và nhàn rỗi

rồi cứ ngủ li bì vào ban ngày của Ramadan và rất ít hành đạo và làm việc thiện, đi ngược lại với ý nghĩa và mục đích của nhịn chay.

Những người Muslim ở các thời buổi ban đầu đã sống trong Ramadan bằng cả trái tim và xúc cảm của họ. Vào ngày nhịn chay của họ, họ luôn là những người kiên nhẫn và chịu đựng trên mọi sự khó khăn vì kính sợ Allah, họ luôn tránh xa những điều làm ảnh hưởng đến cuộc nhịn chay của họ, họ không thốt lên những lời nói xấu, hoặc chỉ nói những lời lẽ tốt đẹp hoặc im lặng.

Còn vào ban đêm của Ramadan thì họ năng dâng lễ nguyện Salah, đọc xướng Kinh Qur'an, tụng niệm Allah, noi theo tấm gương Thiên sứ của Allah ﷺ.

Trái quả của nhịn chay là những ân phúc tốt lành, chúng không đến bằng sự chai lười và xao lãng của một người khi y chỉ biết nằm ngủ say sưa vào ban ngày, đêm thì rong chơi ở các phố chợ, toàn thời gian của Ramadan chỉ là sự vui chơi vô ích.

☞ Nhịn chay là cái chiêng che chắn khỏi Hỏa Ngục giống như Nabi ﷺ đã nói:

« إِنَّمَا الصَّيَّامُ جُنَّةٌ يَسْتَجِنُّ بِهَا الْعَبْدُ مِنَ النَّارِ » رواه أحمد.

“Quả thật, nhịn chay là cái chiêng mà người bề tôi dùng nó để che chắn khỏi Hỏa Ngục.” (Ahmad).

☞ Nhịn chay là tấm chắn khỏi những dục vọng, quả thật, Nabi ﷺ đã nói:

« يَا مَعْشَرَ الشَّبَابِ مَنِ اسْتَطَاعَ الْبَاءَةَ فَلْيَتَزَوَّجْ ، فَإِنَّهُ أَغْضُ لِلْبَصْرِ ، وَأَحْصَنُ
لِلْفَرْجِ وَمَنْ لَمْ يَسْتَطِعْ فَعَلَيْهِ بِالصَّوْمِ ، فَإِنَّهُ لَهُ وَجَاءٌ »

“Này hỡi thanh niên thanh niên, ai trong các người có khả năng về thể chất lẫn tiền tài thì hãy kết hôn lập gia đình, bởi việc làm đó sẽ giúp các người hạ thấp cái nhìn xuống và kìm hãm được dục vọng của bản thân, còn người nào không có khả năng thì y phải nhịn chay bởi nhịn chay sẽ là cái để bảo vệ y”. (Albukhari, Muslim).

☞ Nhịn chay là con đường đến Thiên Đàng, ông Abu Imamah رضي الله عنه thuật lại rằng ông đã nói với Thiên sứ ﷺ: Thừa Thiên sứ của Allah, xin Người hãy bảo tôi một việc làm mà với nó Allah mang lại phúc lành cho tôi, thì Người ﷺ nói:

« عَلَيْكَ بِالصَّيَامِ فَإِنَّهُ لَا مِثْلَ لَهُ » رواه النسائي.

“Người hãy nhịn chay bởi không có việc làm nào mang lại ân phúc giống như nó cả” (Annasa-i).

☞ Và trong Thiên Đàng, có một cánh cửa chỉ dành cho những người nhịn chay đi vào. Ông Sahl bin Sa'ad رضي الله عنه thuật lại, Thiên sứ của Allah ﷺ nói:

« إِنَّ فِي الْجَنَّةِ بَابًا يُقَالُ لَهُ الرَّيَّانُ ، يَدْخُلُ مِنْهُ الصَّائِمُونَ يَوْمَ الْقِيَامَةِ ، لَا
يَدْخُلُ مِنْهُ أَحَدٌ غَيْرُهُمْ يُقَالُ أَيْنَ الصَّائِمُونَ فَيَقُومُونَ ، لَا يَدْخُلُ مِنْهُ أَحَدٌ
غَيْرُهُمْ ، فَإِذَا دَخَلُوا أُغْلِقَ ، فَلَمْ يَدْخُلْ مِنْهُ أَحَدٌ » أخرجه البخاري ومسلم.

“*Quả thật, trong Thiên Đàng có một cánh cửa có tên là Arroyyan, vào Ngày Phục sinh những người nhịn chay sẽ đi vào từ cánh cửa này, không ai khác ngoài họ được vào. Họ được bảo: Những người nhịn chay đâu! Thế là họ đứng dậy và đi vào, không ai ngoài họ được phép vào, và khi họ đã vào thì cánh cửa đó đóng lại, không ai được vào nữa.*” (Albukhari, Muslim).

☞ Nhịn chay sẽ cầu xin ân xá cho chủ nhân của nó, ông Abdullah bin Amru bin Al-As رضي الله عنه thuật lại rằng Nabi ﷺ có nói:

« الصَّيَّامُ وَالْقُرْآنُ يَشْفَعَانِ لِلْعَبْدِ يَوْمَ الْقِيَامَةِ يَقُولُ الصَّيَّامُ أَيْ رَبِّ مَنَعْتُهُ الطَّعَامَ وَالشَّهَوَاتِ بِالنَّهَارِ فَشَفَعْنِي فِيهِ. وَيَقُولُ الْقُرْآنُ مَنَعْتُهُ التَّوَمَّ بِاللَّيْلِ فَشَفَعْنِي فِيهِ. قَالَ فَيُشَفَّعَانِ » رواه أحمد.

“*Nhịn chay và Qur'an sẽ cầu xin ân xá cho người bẻ tôi vào Ngày Phục Sinh. Nhịn chay nói: Thừa Thượng Đế của bẻ tôi, bẻ tôi đã cấm y dụng đến thức ăn và giao hợp (vợ chồng) vào ban ngày, xin Ngài hãy vì bẻ tôi mà ban ân xá cho y; và Qur'an nói: bẻ tôi đã ngăn y ngủ ban đêm, xin Ngài hãy vì bẻ tôi mà ân xá cho. Thế là, hai thứ đó được đáp lại sự cầu xin ân xá.*” (Ahmad).

☞ Nhịn chay bôi xóa các tội lỗi, quả thật những điều tốt sẽ bôi xóa những điều xấu. Ông Abu Huroiroh رضي الله عنه thuật lại, Thiên sứ của Allah ﷺ nói:

« مَنْ صَامَ رَمَضَانَ إِيمَانًا وَاحْتِسَابًا غُفِرَ لَهُ مَا تَقَدَّمَ مِنْ ذَنْبِهِ » متفق عليه.

“Ai nhịn chay Ramadan với cả đức tin và niềm hy vọng, y sẽ được tha thứ những tội lỗi đã qua” (Albukhari, Muslim).

☞ Nhịn chay là nguyên nhân đạt được hạnh phúc ở hai cõi. Ông Abu Huroiroh رضي الله عنه thuật lại, Thiên sứ của Allah ﷺ nói:

« وَالصَّائِمِ فَرَحَتَانِ فَرَحَةٌ حِينَ يُفْطِرُ وَفَرَحَةٌ حِينَ يَلْقَى رَبَّهُ ، وَخَلُوفٌ فِيمِ الصَّائِمِ أَطْيَبُ عِنْدَ اللَّهِ مِنْ رِيحِ الْمِسْكِ » رواه البخاري ومسلم.

“Và người nhịn chay có hai niềm vui: niềm vui lúc xả chay và niềm vui khi gặp Thượng Đế; và hơi miệng của người nhịn chay ở nơi Allah thơm hơn hương thơm của xạ hương” (Albukhari, Muslim).

☸ **Năm bắt cơ hội trong Ramadan:**

Có phải tháng Ramadan trong năm nay là mùa để quay trở về với Allah và là cơ hội kiểm điểm lại bản thân để được gần với Allah?

Có phải tháng Ramadan là cơ hội tốt cho những ai đã lãng phí cuộc đời của họ quay trở lại với Allah bằng trái tim có ý thức và cuộc sống Islam chân thật?

☞ Ramadan chính là cơ hội cho những người tuyên truyền và kêu gọi đến với Allah nhìn lại việc làm của họ để họ ý thức được rằng họ đang đảm trách việc kêu gọi hết sức thiêng liêng và phần đầu tốt hơn nữa cho mục tiêu. Do đó, họ sẽ thành tâm trong việc làm của họ bởi vì họ biết rằng những gì ở nơi Allah mới thực sự tốt lành và còn mãi.

☞ Ramadan chính là cơ hội cho mỗi người Muslim giúp đỡ người anh em đồng đạo của mình, giúp đỡ những

người bị đối xử bất công giành lại những gì thuộc về y, giúp đỡ những người có hành vi cư xử bất công với người khác cải thiện hành vi không tốt của bản thân.

↳ Ramadan là cơ hội để những người giàu, những người khá giả nghĩ đến những người nghèo khó, để họ tạ ơn Allah về những ân huệ mà Ngài đã ban cho họ, để họ cùng nhau góp sức chung tay gạt đi cái đói cho cộng đồng Islam, bởi lẽ đức tin Iman của họ sẽ đối mặt với hiểm họa nếu như họ không biết nuôi ăn những anh em đồng đạo đói khát, không biết chia sẻ quần áo cho những anh em thiếu mặc.

↳ Ramadan là cơ hội để mỗi người Muslim tránh xa những thói xấu: nói sau lưng người khác, mách lẻo, có ý nghĩ xấu cho người khác, khinh miệt coi thường người khác và tự cao tự đại.

↳ Ramadan là cơ hội để chúng ta vạch ra cho bản thân mình rèn luyện bản chất ngoan đạo của người Muslim, để chúng ta có đôi tay biết quy phục, đôi chân biết quy phục, đôi mắt biết quy phục, đôi tai biết quy phục và chiếc lưỡi biết quy phục. Quả thật, Allah, Đấng Tạo Hóa luôn muốn tất cả các bộ phận cơ thể của người bề tôi hoạt động trong việc tuân lệnh Ngài. Ông Abu Huroiroh thuật lại, Thiên sứ của Allah ﷺ nói rằng Allah phán:

« وَمَا يَزَالُ عَبْدِي يَتَقَرَّبُ إِلَيَّ بِالتَّوَّافِلِ حَتَّى أُحِبَّهُ ، فَإِذَا أَحْبَبْتُهُ كُنْتُ سَمْعَهُ
الَّذِي يَسْمَعُ بِهِ ، وَبَصَرَهُ الَّذِي يُبْصِرُ بِهِ ، وَيَدَهُ الَّتِي يَبْطِشُ بِهَا وَرِجْلَهُ الَّتِي
يَمْشِي بِهَا » رواه البخاري.

“Người bẻ tôi của TA cứ vẫn luôn đến gần với TA bằng những việc làm tự nguyện cho tới khi TA yêu mến y, bởi thế, khi nào TA đã yêu mến y thì TA sẽ phù hộ cho cái nghe của y, cái nhìn của y, đôi tay của y khi chúng dang ra, và đôi chân của y khi chúng bước đi” (Albukhari).

Tất cả những điều trên đều nằm trong bài học của nhịn chay, cái sẽ giáo dục ý chí và tâm huyết trong việc bẻ gãy bản ngã và tránh xa điều xấu.

Có ý chí nào kiên cường hơn, có hệ thống nguyên tắc nào chính xác và nghiêm hơn việc bạn thấy mọi người có đức tin từ Đông sang Tây của quả địa cầu đều cùng nhịn ăn, nhịn uống trong một khoảng thời gian, rồi cùng ăn uống trở lại trong một khoảnh khắc và cùng chế ngự bản thân không cho nó khuất phục dục vọng và ham muốn.

Người nhịn chay luôn nói với thể lực ham muốn và dục vọng từ “Không” vì y mong muốn được Allah hài lòng.

Vì sự hài lòng của Ngài, y không nói lời dâm ô, không quát mắng âm ỉ, không buông lời sàm bậy và cho dù kẻ không hiểu biết cố gây chiến với y thì y né tránh điều xấu bằng cách nói: “Quả thật, tôi là người đang nhịn chay”.

Quả thật, có rất nhiều người luôn bị giam cầm với thói quen của mình, biết bao lần họ cố gắng từ bỏ những thói quen đó của họ nhưng rồi họ vẫn quay lại. Điều này là do những thói quen đã thống trị bản thân và trái tim của họ. Có biết bao nhiêu người trong chúng ta đã bị các thói quen ăn, uống, ngủ và thức thống trị nhưng chúng ta không thể thoát khỏi sự thống trị đó. Tuy nhiên, nhịn chay sẽ là phương thức điều trị hiệu quả những thói quen này đối với nhiều người một cách không nặng nề hay gặp phải khó khăn. Với nhịn

chay, người Muslim có thể bỏ những thói quen của bản thân mà không có điều gì trở ngại, nó còn giúp người Muslim chiến đấu với những thói quen không tốt và tội lỗi như thức khuya thâu đêm, các tiệc tùng xao lãng, sử dụng các chất kích thích, các chất gây nghiện như thuốc lá, cần sa, ... những thứ làm cho ỷ chí và sự quy phục Allah trở nên yếu đuối.

Khi chúng ta nhịn chay, chúng ta hãy nhịn những điều hận thù, những điều tội lỗi và những điều xấu, chúng ta hãy giữ chiếc lưỡi của chúng ta không cho nó nói điều sàm bậy, hạ thấp cái nhìn của chúng ta xuống không để nó ngắm nhìn những điều Haram. Có những người nhịn chay chỉ là những người nhịn đói nhịn khát mà thôi chứ họ không phải là người nhịn chay đúng nghĩa với giá trị đích thực của nó bởi vì họ chỉ biết bỏ thức ăn nhưng lại ăn thịt người anh em của mình qua việc nói xấu sau lưng, họ chỉ biết nhịn uống nhưng lại không biết kìm hãm bản thân khỏi nói dối, lường gạt và gây oán với mọi người.

❁ Lời nhắn dành cho những người nhịn chay

Chúng ta hãy mở rộng tâm lòng, hãy giữ chiếc lưỡi, và hãy tránh gây gổ và làm điều xấu. Khi nào chúng ta nhìn thấy ai đó bị lệch hướng thì chúng ta hãy chỉnh đốn y lại, khi nào chúng ta bị ai đó trong số người anh em đồng đạo của chúng ta đối xử xấu thì chúng ta hãy kiên nhẫn chịu đựng, và khi nào có ai đó gây chuyện thì chúng ta chớ đáp trả mà hãy nói: quả thật tôi đang nhịn chay.

❁ Những điều tốt lành của tháng Ramadan:

Những điều tốt lành của tháng này là có được những việc làm ngoan đạo và thiện tốt, tiêu biểu:

👉 Dâng lễ nguyện Salah trong đêm: Quả thật, Thiên sứ của Allah ﷺ yêu thích việc dâng lễ nguyện Salah trong đêm Ramadan, Người nói:

« مَنْ قَامَ رَمَضَانَ إِيمَانًا وَاحْتِسَابًا غُفِرَ لَهُ مَا تَقَدَّمَ مِنْ ذَنْبِهِ » متفق عليه

“Ai đứng dâng lễ nguyện Salah hàng đêm của Ramadan bằng cả đức tin và niềm hy vọng, y sẽ được tha thứ những tội lỗi đã qua” (Albukhari, Muslim).

👉 Sadaqah (bố thí): Ông Ibnu Abbas رضي الله عنه thuật lại:

« كَانَ رَسُولُ اللَّهِ - صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ - أَجْوَدَ النَّاسِ ، وَكَانَ أَجْوَدَ مَا يَكُونُ فِي رَمَضَانَ حِينَ يَلْقَاهُ جِبْرِيلُ ، وَكَانَ يَلْقَاهُ فِي كُلِّ لَيْلَةٍ مِنْ رَمَضَانَ فَيُدَارِسُهُ الْقُرْآنَ ، فَلَرَسُولُ اللَّهِ - صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ - أَجْوَدُ بِالْخَيْرِ مِنَ الرِّيحِ الْمُرْسَلَةِ » متفق عليه.

“Nabi ﷺ là người rộng lượng và hào phóng nhất, và người trở nên rộng lượng và hào phóng hơn nữa trong tháng Ramadan khi mà Người gặp đại Thiên Thần Jibril. Và Người thường gặp Jibril vào mỗi đêm của Ramadan để ôn và học Qur'an. Do đó, Thiên sứ của Allah ﷺ là người rộng lượng và hào phóng nhất, sự rộng lượng và hào phóng của Người hơn cả cơn gió được thổi đi.” (Albukhari, Muslim).

Bởi thế, sự rộng lượng và hào phóng trong việc Sadaqah là điều được khuyến khích và nó được khuyến khích nhiều hơn nữa trong tháng Ramadan ân phúc.

👉 Đọc xướng Qur'an thật nhiều: Các vị Salaf (Sahabah và Tabieen) ngoan đạo thường đọc xướng Qur'an rất nhiều trong Salah cũng như trong những lúc khác.

👉 I'tikaf: là hình thức ở luôn trong Masjid để chuyên tâm thờ phượng Allah, đây là việc làm theo Sunnah của Nabi ﷺ.

عَنْ عَائِشَةَ - رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا - زَوْجِ النَّبِيِّ - صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ - « أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ - كَانَ يَعْتَكِفُ الْعَشْرَ الْأَوَّخِرَ مِنْ رَمَضَانَ حَتَّى تَوَفَّاهُ اللَّهُ » رواه البخاري ومسلم.

Bà A'ishah (رضي الله عنها), vợ của Nabi ﷺ thuật lại: ***“Quả thật, Nabi ﷺ thường I'tikaf trong mười ngày cuối của Ramadan cho đến khi Người qua đời.”*** (Albukhari, Muslim).

👉 Đi làm Umrah trong Ramadan được ban cho ân phước bằng với ân phước của hành hương Hajj như Nabi ﷺ đã nói qua lời thuật của Ibnu Abbas (رضي الله عنه) được ghi lại bởi Albukhari và Muslim.

👉 Người nhịn chay khuyến khích dùng bữa Suhur (bữa ăn trước khi vào nhịn chay): Ông Saeed Alkhudri (رضي الله عنه) thuật lại, Thiên sứ của Allah ﷺ nói:

« السَّحُورُ أَكْلُهُ بَرَكَةٌ فَلَا تَدَعُوهُ وَلَوْ أَنَّ يَجْرَعُ أَحَدُكُمْ جَرَعَةً مِنْ مَاءٍ فَإِنَّ اللَّهَ عَزَّ وَجَلَّ وَمَلَائِكَتَهُ يُصَلُّونَ عَلَى الْمُتَسَحِّرِينَ » رواه أحمد.

“Bữa Suhur là bữa ăn ân phúc, bởi thế, các người chớ đừng bỏ nó dù các người chỉ uống một ngụm nước mà thôi, vì quả thật Allah, Đấng Tối Cao, và các Thiên Thần của Ngài sẽ cầu phúc lành cho những người dùng bữa Suhur.” (Ahmad).

👉 Khuyến khích nhanh chóng xả chay ngay khi đã đến giờ và nên Du-a (cầu nguyện) trước lúc xả chay. Nabi ﷺ nói:

« تَلَاثَةٌ لَا تُرَدُّ دَعْوَتُهُمُ الْإِمَامُ الْعَادِلُ وَالصَّائِمُ حِينَ يُفْطِرُ وَدَعْوَةُ الْمَظْلُومِ »
رواه الترمذي.

“Có ba đối tượng mà lời cầu xin của họ không bị khước từ (tức được đáp lại) đó là vị Imam chính trực, người nhịn chay cầu nguyện lúc xả chay và người bị đối xử bất công”. (Tirmizhi).

اللَّهُمَّ تَقَبَّلْ مِنَ الصَّائِمِينَ صِيَامَهُمْ وَمِنَ الْمُتَّصِدِّينَ صَدَقَاتِهِمْ وَمِنَ الْقَائِمِينَ قِيَامَهُمْ وَمِنَ الدَّاعِينَ دُعَاءَهُمْ وَأَعْفِرْ لَنَا مَا قَدَّمْنَا وَمَا أَخَّرْنَا وَأَخْرِجْنَا مِنْ هَذَا الشَّهْرِ مَغْفُورًا لَنَا. وَصَلَّى اللَّهُ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِهِ وَصَحْبِهِ أَجْمَعِينَ.

Lạy Allah, xin Ngài hãy chấp nhận sự nhịn chay của những người nhịn chay, chấp nhận sự Sadaqah của những người Sadaqah, chấp nhận lễ nguyện Salah trong đêm của những người thức đêm dâng lễ nguyện, chấp nhận lời cầu xin của những người cầu nguyện, xin Ngài hãy tha thứ cho bầy tôi những tội lỗi đã qua và những tội lỗi sắp tới và xin Ngài hãy ban cho bầy tôi ra khỏi tháng này là những người được Ngài tha thứ. Cầu xin Allah ban bằng an và phúc lành cho Nabi

ﷺ của chúng ta Muhammad, cho gia quyến của Người cùng tất cả các bạn đạo của Người.'

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ رَمَضَانَ بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

